

**Протокол за санитарните и фитосанитарните изисквания към
български шрот от слънчогледово семе, предназначен за износ за
Китай, подписан между Генералната митническа администрация на
Китайска народна република и Министерство на земеделието,
храните и горите на Република България**

С цел износ на безопасен слънчогледов шрот от България за Китай, Генералната митническа администрация на Китайска народна република (наричана по-долу "ГМАК") и Министерството на земеделието, храните и горите на Република България (наричано по-долу "МЗХГ"), проведеха приятелски консултации и стигнаха до следния консенсус, основан на мерките и принципите на СТО/СФСМ и на резултатите от анализа на риска.

Член 1

Министерството на земеделието, храните и горите чрез Българската агенция по безопасност на храните (наричана по-долу "БАБХ"), следва да е българският изпълнителен орган по настоящия протокол.

Член 2

Под „шрот от слънчогледово семе“, наричан още слънчогледов шрот, следва да се разбира остатъкът от слънчогледови семена, след екстракцията на маслото и отделянето му чрез пресоване, избелване или други технологии за преработка.

Член 3

Слънчогледовият шрот, който ще се изнася за Китай, следва да е свободен от карантинни вредители, посочени в *"Списък на вредителите на растения, внасяни в Китайската народна република"* (Съобщение от Министерството на земеделието на Китайската народна република, № 862, 2007 с неговите изменения и допълнения), както и да не е замърсен с почва, животински трупове, животински отпадъци, растителни или животински остатъци или с непреработени цели семена. Значимите за Китай важни карантинни вредители, са посочени в Приложение I. Слънчогледовият шрот не трябва да съдържа никакви генетични модификации (ГМО), които не са официално одобрени от Китай. Същият трябва да отговаря на съответните китайски стандарти за безопасност и хигиена на фуражите.

Член 4

Българската агенция по безопасност на храните предоставя на китайската страна предприятия за преработка, отговарящи на изискванията на настоящия протокол, които ще бъдат проверени или разгледани от китайска страна (ако е необходимо от китайска страна ще бъдат изпратени експерти за извършване на инспекция на място) и регистрирани след като са преминали проверката. БАБХ гарантира, че слънчогледовият шрот, транспортиран за Китай, произхожда от регистрирани предприятия за преработка.

Списъкът с регистрираните предприятия за преработка, одобрени за износ на слънчогледов шрот за Китай, ще бъдат налични на официалната страница на ГМАК, като ще бъдат актуализирани на всеки 3 месеца.

Член 5

Българската агенция по безопасност на храните трябва да изисква от всички регистрирани предприятия за преработка да имат създадена и да прилагат система за анализ на опасностите и критични контролни точки (НАССР) или система за управление на качеството, на основа на принципите на НАССР, както и да прилагат система за проследяване и изтегляне от пазара на своята продукция. Контролът върху суровините, производството, преработката, съхранението, транспортирането и хигиената на съоръженията за временно съхранение в близост до пристанището, трябва да бъде засилен, за да се избегне всякакво замърсяване на слънчогледовия шрот със слънчогледови семена, с почва, животински трупове и оборски тор, растителни и животински остатъци и други. Слънчогледовият шрот, предназначен за износ за Китай, не трябва да съдържа никакви токсични/опасни вещества и продукти от животински произход.

Член 6

Българската агенция по безопасност на храните трябва да изисква от регистрираните и одобрени предприятия за преработка да съхраняват слънчогледовия шрот отделно от суровините и другите продукти. Да се гарантира, че са предприети ефективни мерки срещу достъпа на гризачи, насекоми и птици до склада за съхранение и не се допуска никакво вторично замърсяване от вредни организми.

Член 7

Българската агенция по безопасност на храните трябва да гарантира, че регистрираните и одобрени предприятия за преработка използват чисти и хигиенични материали за опаковане, контейнери/съдове или превозни средства за транспортирането на слънчогледовия шрот до Китай. Когато това е необходимо, контейнерите/съдовете или превозните средства трябва да бъдат основно почистени и дезинфекцирани.

Член 8

За всяка партида изнасян за Китай слънчогледов шрот, МЗХГ трябва да гарантира, че всеки контейнер/съд или трюм на кораба (при насипни товари) е етикетирани като е посочено името на предприятието за преработка, неговия регистрационен номер, както и обозначение на китайски и английски език със съдържание "Български слънчогледов шрот за износ за Китайската народна република". Опаковката на стоките трябва да има етикет на китайски език. Етикетът трябва да отговаря на спецификациите, определени в задължителния национален стандарт на Китайската народна република за етикетирани на фуражи (GB 10648).

Член 9

Българската агенция по безопасност на храните трябва да засили официалния контрол, упражняван върху предприятията за производство и преработка на слънчогледов шрот, както и да прилага редовен надзор (най-малко един път на всеки три месеца) върху същите, за да гарантира качеството, безопасността и здравния статус на изнасяните продукти.

Член 10

Преди изпращане на всяка пратка БАБХ следва да извърши инспектиране на място и карантинна инспекция на слънчогледовия шрот, предназначен за износ за Китай, съгласно изискванията на настоящия протокол. За слънчогледовия шрот, който е преминал проверка и карантинна инспекция, БАБХ издава съответния сертификат.

Всяка партида слънчогледов шрот, изнасян за Китай, трябва да бъде придружена от фитосанитарен сертификат и ветеринарен сертификат, издадени от БАБХ. Фитосанитарният сертификат трябва да бъде издаден

в съответствие с международните стандарти за фитосанитарни мерки – Plant № 12 "Насоки за фитосанитарни сертификати". Името на предприятието за преработка, неговият регистрационен номер и номерът на контейнера/съда трябва да бъдат вписани по ясен начин в сертификата. Ако е извършено някакво третиране преди напускане на държавата или по време на транспортирането, методът на обработка и всички негови параметри трябва да бъдат посочени. Българската агенция по безопасност на храните следва да предостави в раздел "Допълнителна декларация" на сертификата, текст със съдържание "Тази пратка е в съответствие с Протокола за безопасност и санитарни изисквания на ГМАК-МЗХГ за българския слънчогледов шрот, предназначени за износ за Китай". (Образецът на формуляр за фитосанитарен сертификат за слънчогледов шрот, вж. Приложение II).

Член 11

Когато слънчогледовият шрот пристигне в пристанището на влизане в Китай, ГМАК ще извърши проверка и карантинна инспекция. Ако се установи, че пратката не отговаря на изискванията, тя следва да се третира в съответствие със следните разпоредби:

- 1) ако същата не е придружена от издаден от БАБХ фитосанитарен сертификат или ако съответният сертификат не отговаря на изискванията, пратката се връща или унищожава;
- 2) ако се установи наличие на карантинен вредител, пратката трябва да се третира, върне или унищожи;
- 3) ако се намерят други живи вредители, пратката трябва да се третира, върне или унищожи;
- 4) ако се установи наличие на почва или генетични модификации (ГМО) (които не са официално одобрени от Китай), пратката се връща или унищожава;
- 5) ако се установи наличие на животински отпадъци, трупове, пера, необработени семена или други, които не отговарят на съответните китайски стандарти за безопасност и хигиена на фуражите, пратката трябва да се третира, върне или унищожи;
- 6) ако се установи, че не отговаря на изискванията на чл. 8, пратката следва да се върне.

След като се установи някое от горните несъответствия, на основата на тяхната сериозност, ГМАК ще информира МЗХГ и ще предприеме допълнителни мерки, като временно спиране на съответното предприятие или на цялостната търговия.

Член 12

Настоящият протокол влиза в сила от датата на неговото подписване и е със срок на валидност от пет години. Ако нито една от страните не изиска преразглеждане или прекратяване на протокола след изтичане на срока, срокът на валидност на протокола ще бъде удължен с още 5 години. Ако и двете страни се съгласят писмено, този протокол може да бъде ревизиран. Ако някоя от страните желае да прекрати действието на този протокол, тя трябва да уведоми за това писмено другата страна шест месеца по-рано.

Протоколът е подписан на (месец), (дата), 2019 г. в два идентични екземпляра, всеки на китайски, български и английски език, като всички текстове са еднакво автентични. В случай на противоречия следва да се ползва английската версия.

Представител на Генерална
митническа администрация на
Китайската народна република

Представител на Министерство на
земеделието, храните и горите на
Република България

Приложение I:

Списък на значимите за Китай важни карантинни вредители

1	<i>Cermuella virgata</i> Da Costa
2	<i>Callosobruchus maculatus</i> (Fabricius)
3	<i>Ptinus tectus</i> Boieldieu
4	<i>Sorghum almum</i> Parodi
5	<i>Sorghum halepense</i> (L.) Pers.
6	<i>Trogoderma granarium</i> Everts
7	<i>Verticillium dahliae</i> Kleb.

Приложение II:

Образец на фитосанитарен сертификат

1. Име и адрес на износител / Name and address of exporter		2. ФИТОСАНИТАРЕН СЕРТИФИКАТ Phytosanitary Certificate № EC/BG/ 0000000 ORIGINAL	
3. Име и адрес на получател / Declared name and address of consignee		4. От Националната служба за растителна защита на Република България / National Service for Plant Protection of Bulgaria До Организацията(те) по растителна защита на To Plant Protection organization(s) of	
6. Заявено превозно средство / Declared means of conveyance		5. Място на произход / Place of origin РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ REPUBLIC OF BULGARIA МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО И ХРАНИТЕ MINISTRY OF AGRICULTURE AND FOOD БЪЛГАРСКА АГЕНЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ Bulgarian food safety agency	
7. Заявено място на въвеждане / Declared point of entry		8. Отличителни белези: номер и описание на опаковките; име на продукта и ботаническо наименование на растенията Distinguishing marks: number of packages; number and description of packages; name of produce; botanical name of plants <div style="text-align: center; font-size: 48px; font-weight: bold; color: green;">BG</div>	
		9. Декларирано количество Quantity declared	
10. Документът удостоверява, че растенията и растителните продукти, описани горе: - са проверени съгласно подходящи процедури, и - са свободни от карантинни вредители и практически свободни от други вредители - са свързани настоящите фитосанитарни разпоредби на страната вносител This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described above: - have been inspected and / or tested according to appropriate official procedures, and - are considered to be free from quarantine pests specified by the importing contracting party, and - to conform with the current phytosanitary regulations of the importing contracting party, including those for regulated non-quarantine pests, and are deemed to be practically free other pest			
11. Допълнителна декларация / Additional declaration			
ФУМИГАЦИЯ И / ИЛИ ДЕЗИНФЕКЦИЯ Disinfestation and / or disinfection treatment		Място на издаване / Place of issue	
12. Обработка / Treatment		Дата / Date	
13. Химикал (активни вещества) Chemical / active ingredient	14. Продължителност и температура Duration and temperature	Име и подпис на длъжностното лице Name and signature of authorized officer	
15. Концентрация / Concentration	16. Дата / Date		
17. Допълнителна информация / Additional information		Печат на организацията Stamp of Organization	